

Jurnal iJALAL
Pusat Pendidikan ICESCO di MALAYSIA
E-ISSN: 3083-8622
2024, Bilangan 1, Isu 1, Halaman 149-162

IMEJ MASYARAKAT JAHILIYYAH DALAM PUISI MUALLAQAT TARAFAH BIN AL-ABD

THE IMAGE OF JAHILIYYAH SOCIETY IN THE MU'ALLAQAT POETRY OF TARAFAH BIN AL-ABD

Ahmad Redzaudin Ghazali ^{1*}, Mohamad Rofian Ismail ²,
Khairatul Akmar Abd Latif ^{3*}

¹ Pensyarah, Universiti Islam Selangor (UIS), Malaysia, redzaudin@uis.edu.my

² Pensyarah Kanan, Universiti Islam Selangor (UIS), Malaysia, mohdrofian@uis.edu.my

³ Pensyarah Kanan, Universiti Islam Selangor (UIS), Malaysia, khairatulakmar@uis.edu.my

* Penulis Penghubung

Artikel diterima: 6 Nov 2024 | Selepas Pembetulan: 26 Nov 2024 | Diterima untuk terbit: 26 Nov 2024

Abstrak

Pengertian Jahiliyyah dan masyarakat Jahiliyyah telah diperbincangkan secara panjang lebar di kalangan ilmuan dan pengkaji kesusasteraan Arab. Goldziher, Brockelmaan, az-Zayyat, Syauqi Daif, Al-Qaysi dan ramai lagi telah memberi penakrifan istilah Jahiliyyah yang pelbagai. Walaupun begitu, adakah pengertian tersebut menggambarkan realiti sebenar kehidupan masyarakat pada waktu itu. Bagi menjawab persoalan tersebut, kajian ini akan menganalisis imej sebenar masyarakat Jahiliyyah dari kaca mata penyair Jahiliyyah Tarafah bin al-Abd seperti yang diungkapkan dalam untaian puisi Muallaqatnya. Dalam melakukan kajian, pengkaji menerapkan pendekatan kajian sastera semiotik. Semiotik atau ilmu tanda melihat sesuatu, termasuk bahasa sebagai sistem tanda dan manusia dalam kehidupannya dikelilingi oleh tanda dan berfikir dalam tanda. Berdasarkan tanda semiotik inilah bait puisi Tarafah dikaji. Selain itu, kaedah kajian yang digunakan adalah secara kualitatif sebagai asas penyelidikan, dengan menggunakan analisis deskriptif. Kaedah kajian yang digunakan adalah penting bagi memastikan matlamat kajian dapat dicapai dengan memberikan imej dan gambaran sebenar masyarakat Jahiliyyah.

Kata kunci

Pendekatan semiotik; Puisi Tarafah bin al-Abd; Muallaqat; Jahiliyyah; Imej.

Abstract

The concept of Jahiliyyah and the Jahiliyyah society has been extensively discussed among scholars and researchers in the field of Arabic literature. Figures like Goldziher, Brockelmann, al-Zayyat, Shawqi Daif, al-Qaysi, and many others have provided various definitions of the term Jahiliyyah. However, do these interpretations truly reflect the actual reality of life during that time? To address this question, this study will analyze the authentic image of Jahiliyyah society from the perspective of the Jahiliyyah poet Tarafah bin al-Abd, as expressed in his Mu'allaqat poetry. This research employs a semiotic approach to literary analysis, examining the poet's language as a system of signs, considering that humans exist in a world surrounded by signs and think in terms of signs. Based on this semiotic framework, the verses of Tarafah's poetry are analyzed. In addition, the research method applied is qualitative in nature, using descriptive analysis as the foundation. This approach is essential to ensure that the study's objective is met by presenting a genuine image and understanding of Jahiliyyah society.

Keywords

Semiotic Approach; Poetry of Tarafah bin al-Abd; Mu'allaqat; Jahiliyyah; Imagery.

1. Pendahuluan

Kajian ini bertujuan untuk menganalisis imej masyarakat Jahiliyyah dalam puisi Muallaqat karya Tarafah bin al-Abd, menggunakan pendekatan semiotik yang meneliti ikon, indeks, dan simbol. Melalui analisis ini, kita dapat memahami bagaimana unsur-unsur visual dan kontekstual dalam puisi mencerminkan nilai, budaya, dan kehidupan masyarakat pada zaman pra-Islam. Kajian ini juga berusaha untuk mengisi kekurangan kajian seumpamanya dalam bahasa Malaysia, dengan harapan dapat memberi sumbangan bermakna kepada kajian sastra Arab klasik.

2. Permasalahan Kajian

Puisi Muallaqat karya Tarafah bin al-Abd seperti puisi-puisi muallaqat yang lain memberikan gambaran yang mendalam tentang masyarakat Jahiliyyah (Qusai al-Husain, 2006). Namun, terdapat kekurangan kajian terperinci dalam bahasa Malaysia yang menganalisis imej masyarakat ini menggunakan pendekatan semiotik. Kajian dalam bahasa Malaysia tentang sastra Arab klasik, khususnya yang menggunakan pendekatan semiotik, masih terhad. Ini menyebabkan kesukaran bagi penutur bahasa Malaysia untuk mengakses dan memahami kajian mendalam tentang puisi-puisi ini.

Selain itu, tanpa analisis yang mendalam, banyak simbol dan tanda dalam puisi Tarafah yang mungkin tidak difahami sepenuhnya (Al-Qaisi, 1990). Hal ini menyebabkan pemahaman yang terhad tentang nilai-nilai, budaya, dan kehidupan masyarakat Jahiliyyah yang digambarkan dalam puisi tersebut. Pendekatan semiotik yang melibatkan ikon, indeks, dan simbol dapat memberikan pemahaman yang lebih mendalam tentang bagaimana masyarakat Jahiliyyah menggambarkan diri mereka

melalui puisi. Namun, pendekatan ini masih kurang diterapkan dalam kajian sastra Arab klasik dalam bahasa Malaysia.

Di samping itu, terdapat keterbatasan dalam kajian yang menghubungkan antara sastra dan konteks sosial budaya masyarakat Jahiliyyah (Yunus Ali al-Muhdar, 1982). Menghubungkan kedua-dua aspek ini dengan cara yang komprehensif dapat memberikan wawasan yang lebih lengkap tentang kehidupan pada zaman itu. Memahami sejarah dan budaya melalui sastra adalah penting untuk menghargai dan memahami warisan budaya yang kaya. Oleh itu, kajian ini bertujuan untuk mengisi jurang ini dengan memberikan analisis yang mendalam tentang bagaimana puisi Tarafah menggambarkan masyarakat Jahiliyyah.

Kajian ini bertujuan untuk mengatasi permasalahan ini dengan memberikan sumbangan yang bermakna dalam memahami imej masyarakat Jahiliyyah melalui puisi Muallaqat karya Tarafah bin al-Abd, menggunakan pendekatan semiotik yang komprehensif.

3. Metodologi Kajian

Kajian ini menggunakan pendekatan semiotik untuk menganalisis imej masyarakat Jahiliyyah dalam puisi Muallaqat karya Tarafah bin al-Abd. Pendekatan semiotik dipilih kerana ia memberikan peluang untuk menganalisis tanda-tanda, simbol, dan makna yang terkandung dalam teks puisi secara mendalam. Melalui pendekatan ini, kajian dapat mengenal pasti dan mentafsirkan ikon, indeks, dan simbol yang digunakan oleh penyair untuk menggambarkan kehidupan dan nilai-nilai masyarakat Jahiliyyah.

Langkah pertama dalam metodologi ini adalah pengumpulan data. Teks puisi Muallaqat karya Tarafah bin al-Abd dipilih sebagai teks utama untuk dianalisis. Sumber utama sebagai rujukan adalah menggunakan buku Syarh al-Qasaid al-Asyar yang ditulis oleh al-Khatib al-Tabrizi (1933) di samping sumber lain seperti buku dan artikel yang berkaitan dengan puisi ini dan masyarakat Jahiliyyah juga dikumpulkan untuk mendapatkan pemahaman yang lebih mendalam. Sumber-sumber ini membantu memberikan konteks dan latar belakang yang diperlukan untuk analisis teks yang lebih terperinci.

Seterusnya, dilakukan pembacaan mendalam terhadap puisi untuk mengenal pasti ikon, indeks, dan simbol yang digunakan. Elemen-elemen semiotik yang ditemui dalam puisi ini kemudian dikategorikan mengikut ikon, indeks, dan simbol. Setelah itu, dilakukan analisis kontekstual untuk memahami bagaimana elemen-elemen ini mencerminkan nilai-nilai, budaya, dan kehidupan masyarakat Jahiliyyah. Analisis ini melibatkan interpretasi ikon untuk mengkaji bagaimana ikon-ikon dalam puisi

menggambarkan objek atau fenomena yang nyata dalam masyarakat Jahiliyyah. Penafsiran indeks pula dilakukan untuk menganalisis bagaimana indeks dalam puisi menunjukkan hubungan biasa atau fizikal dengan realiti sosial dan budaya Jahiliyyah. Simbolisme dalam puisi ditafsirkan untuk memahami bagaimana simbol-simbol tersebut membawa makna yang lebih mendalam tentang masyarakat Jahiliyyah.

Pendekatan semiotik dipilih kerana ia memberikan alat yang berkesan untuk menganalisis makna di sebalik tanda-tanda dan simbol yang terdapat dalam teks (Tengku Intan Marlina, 2014) terutamanya teks yang berbentuk puisi. Dengan menganalisis ikon, indeks, dan simbol, kajian ini dapat mengungkap makna yang lebih dalam dan kompleks yang mungkin tersembunyi dalam teks (Sukron Kamil, 2009). Ini membolehkan kajian ini memberikan wawasan yang lebih kaya tentang bagaimana penyair menggambarkan masyarakat Jahiliyyah dan bagaimana masyarakat tersebut memahami diri mereka sendiri.

Kesimpulannya, metodologi kajian ini dirancang untuk memberikan analisis yang mendalam dan komprehensif terhadap imej masyarakat Jahiliyyah dalam puisi Muallaqat karya Tarafah bin al-Abd. Dengan menggunakan pendekatan semiotik, kajian ini dapat mengenal pasti dan mentafsirkan makna yang lebih mendalam di sebalik teks, dan seterusnya, memberikan sumbangan yang bermakna dalam bidang kajian sastera Arab klasik dan kajian semiotik dalam konteks bahasa Malaysia.

4. Tarafah Bin Al-Abd

Tarafah bin al-Abd dari bani Bakr bin Wail adalah salah seorang penyair terkenal dalam kumpulan Muallaqat, yang merupakan koleksi puisi-puisi Arab pra-Islam yang dianggap karya agung sastera Arab (Az-Zayyat, 2019). Dilahirkan pada awal abad ke-6 M, Tarafah dikenali melalui puisinya yang menggambarkan kehidupan nomad, keberanian, keindahan alam, dan perasaan manusia dengan bahasa yang indah dan mendalam. Puisi-puisinya bukan sahaja memaparkan estetika sastera tetapi juga memberi gambaran tentang masyarakat Jahiliyyah yang berfungsi sebagai dokumen budaya dan sejarah yang penting (Osman Kha'id, 1994).

5. Kajian Semiotik

Semiotik adalah kajian tentang tanda dan simbol serta penggunaannya dalam komunikasi. Ia melibatkan analisis tiga komponen utama: ikon, indeks, dan simbol (Tengku Intan Marlina, 2014). Dalam konteks puisi Tarafah bin al-Abd, pendekatan semiotik membantu untuk memahami bagaimana elemen-elemen ini digunakan untuk mencerminkan dan menyampaikan imej masyarakat Jahiliyyah.

Ikon: Tanda yang menyerupai objek atau konsep yang diwakilinya. Dalam puisi Tarafah, ikon dapat berupa deskripsi visual yang jelas tentang alam semula jadi, perhiasan, dan struktur sosial.

Indeks: Tanda yang menunjukkan hubungan sebab-akibat atau keterkaitan dengan objek yang diwakilinya. Contohnya, ungkapan-ungkapan dalam puisi yang menunjukkan keberanian atau status sosial yang tinggi.

Simbol: Tanda yang mewakili sesuatu melalui kesepakatan budaya atau makna yang disepakati. Simbol dalam puisi Tarafah sering merujuk kepada konsep-konsep abstrak seperti kehormatan, kepahlawanan, dan kekayaan.

6. Semiotik Dalam Puisi Tarafah Bin Al-Abd

6.1 Rangkap 3-5

IKON

RANGKAP	IKON	MAKNA
3	كَأَنَّ حُدُوجَ الْمَالِكِيَّةِ عُدُوَّةٌ	Ini merujuk kepada unta yang membawa orang-orang dari suku Maliki. Gambaran ini memberikan visualisasi langsung tentang cara hidup mereka yang bergantung kepada unta sebagai alat pengangkutan.
3	حَلَايَا سَفِينٍ بِالنَّوْصِفِ مِنْ دَدٍ	Gambaran kapal yang digunakan untuk menyeberangi lautan. Ini juga memberikan visualisasi tentang aktiviti perdagangan dan perjalanan jauh masyarakat Jahiliyyah.

INDEKS

RANGKAP	INDEKS	MAKNA
5	يَشُقُّ حَبَابَ الْمَاءِ حَيْرُومَهَا بِهَا	Ini menunjukkan kapal yang membelah permukaan air, menandakan kecekapan dan pengalaman dalam pelayaran. Ini indeks kepada kemahiran pelayaran masyarakat tersebut.
3	حَلَايَا سَفِينٍ بِالنَّوْصِفِ مِنْ دَدٍ	Ini merujuk kepada laluan yang berbahaya di lautan, menunjukkan keberanian dan ketabahan masyarakat dalam menghadapi cabaran alam.

SIMBOL

RANGKAP	SIMBOL	MAKNA
5	كَمَا قَسَمَ الثَّرْبُ الْمَفَايِلُ بِالْيَدِ	Ini adalah simbol kepada aktivitas permainan kana-kanak pada zaman jahiliyyah yang dilakukan dengan tangan. Ini menggambarkan nilai-nilai masyarakat Jahiliyyah yang harmoni dengan kanak-kanak bebas bermain menikmati zaman kanak-kanak mereka.

Ulasan

Puisi Tarafah ini menggunakan ikon, indeks, dan simbol untuk memberikan gambaran yang jelas keadaan kehidupan masyarakat Jahiliyyah. Ikon-ikon yang digunakan memberikan visualisasi yang jelas tentang cara hidup dan alat pengangkutan mereka. Indeks-indeks yang ada menunjukkan kemahiran, keberanian, dan ketabahan mereka dalam mengharungi cabaran alam dan perjalanan jauh. Simbol-simbol pula mengungkapkan nilai-nilai budaya yang penting seperti kekuatan, keberanian, dan kecekapan dalam pembahagian hasil. Kesemua elemen ini bersama-sama memberikan gambaran yang menyeluruh dan mendalam tentang kehidupan masyarakat Jahiliyyah, menonjolkan keunikan dan ketabahan mereka dalam menghadapi kehidupan yang keras dan mencabar.

6.2 Rangkap 6-10

IKON

RANGKAP	IKON	MAKNA
6	وَفِي الْحَيِّ أَحْوَى يَنْفُضُ الْمَرْدَ شَادِنٌ	Gambaran seekor kijang muda yang gagah dan pantas. Ini memberikan visualisasi langsung tentang keindahan dan kecergasan haiwan yang hidup di sekitar mereka.
9	سَقَّتُهُ إِيَاةُ الشَّمْسِ إِلَّا لِثَاتِهِ	Gambaran senyuman yang bercahaya seperti sesuatu yang disinari matahari, memberikan visualisasi tentang kecantikan dan kejelitaan seseorang.

INDEKS

RANGKAP	INDEKS	MAKNA
7	حَذُولٌ تُرَاعِي رَبْرَبًا بِحَمِيلَةٍ	Menggambarkan seseorang yang menjaga dan mengawasi anak rusa di belukar, ini indeks kepada sifat penyayang dan tanggungjawab.

8	تَخَلَّلَ حَرَّ الرَّمْلِ دِعْصٌ لَهُ نَدِي	Menggambarkan panasnya pasir yang terjalin dengan bayangan pokok, menunjukkan keadaan alam sekitar yang panas tetapi ada tempat berteduh
---	--	--

SIMBOL

RANGKAP	SIMBOL	MAKNA
10	وَوَجْهٌ كَأَنَّ الشَّمْسَ حَلَّتْ رِدَائَهَا	Wajah yang bercahaya seperti matahari yang menanggalkan selendangnya. Ini simbol kepada kejelitaan yang menonjol, mungkin merujuk kepada kecantikan wanita dalam masyarakat Jahiliyyah.
6	مُظَاهِرٌ سَمَطِي لَوْلُؤٍ وَزَرْجَدٍ	Rantai mutiara dan zamrud, simbol kepada kekayaan dan kemewahan yang ada dalam masyarakat tersebut.

Ulasan

Rangkap-rangkap puisi ini menggunakan ikon, indeks, dan simbol untuk memberikan gambaran yang jelas keadaan kehidupan masyarakat Jahiliyyah. Ikon-ikon yang digunakan memberikan visualisasi tentang kecantikan alam dan haiwan yang ada di sekitar mereka. Indeks-indeks menunjukkan nilai-nilai yang dijunjung tinggi seperti tanggungjawab, kecantikan, dan kecerdasan. Simbol-simbol mengungkapkan nilai budaya yang penting seperti kejelitaan, kekayaan, dan kemewahan. Kesemua elemen ini bersama-sama memberikan gambaran yang menyeluruh dan mendalam tentang kehidupan dan nilai-nilai yang dipegang oleh masyarakat Jahiliyyah, menonjolkan keindahan alam serta nilai-nilai sosial yang dihargai.

6.4 Rangkap 40-48

IKON

RANGKAP	IKON	MAKNA
47	نَدَامَايَ بِيضٌ كَالنُّجُومِ وَقَيْنَةٌ	Gambaran rakan-rakan yang seperti bintang. Ini memberikan visualisasi tentang keindahan dan kemuliaan rakan-rakan dalam masyarakat Jahiliyyah.
48	بَحْسِ النَّدَامَى بَضَّةُ الْمُتَجَرِّدِ	Gambaran tentang seseorang yang menyentuh rakan-rakannya dengan lembut. Ini ikon yang memberikan visualisasi tentang kedekatan dan keintiman hubungan sosial mereka.

INDEKS

RANGKAP	INDEKS	MAKNA
40	إِذَا الْقَوْمُ قَالُوا مَنْ فَتَىٰ خِلْتُ أَنَّنِي	Menunjukkan keyakinan diri seseorang ketika ditanya tentang kehebatan. Ini indeks kepada rasa bangga dan keberanian dalam masyarakat tersebut.
44	فَإِنْ تَبَغَيْ فِي حَلَقَةِ الْقَوْمِ تَلَقَّنِي	Menunjukkan bahawa seseorang selalu ada di tengah-tengah masyarakat. Ini indeks kepada keterlibatan sosial dan kehadiran yang konsisten.

SIMBOL

RANGKAP	SIMBOL	MAKNA
45	مَتَىٰ تَأْتِنِي أَصْبَحَكَ كَأَسَاءَ رَوِيَّةً	Simbol kepada penerimaan tetamu dan kemurahan hati, di mana seseorang menawarkan minuman kepada tetamu.
46	إِلَىٰ ذِرْوَةِ الْبَيْتِ الرَّفِيعِ الْمَصْمَدِ	Simbol kepada kehormatan dan ketinggian status sosial. Ini menggambarkan aspirasi masyarakat untuk mencapai puncak kehormatan.

Ulasan

Rangkap-rangkap puisi ini menggunakan ikon, indeks, dan simbol untuk memberikan gambaran yang jelas keadaan kehidupan masyarakat Jahiliyyah. Ikon-ikon yang digunakan memberikan visualisasi tentang kecantikan dan keintiman hubungan sosial mereka. Indeks-indeks menunjukkan nilai-nilai yang dijunjung tinggi seperti keberanian, keterlibatan sosial, dan keyakinan diri. Simbol-simbol mengungkapkan nilai budaya yang penting seperti hospitaliti, kemurahan hati, dan aspirasi untuk mencapai kehormatan. Kesemua elemen ini bersama-sama memberikan gambaran yang menyeluruh dan mendalam tentang kehidupan dan nilai-nilai yang dipegang oleh masyarakat Jahiliyyah, menonjolkan keindahan hubungan sosial serta nilai-nilai sosial yang dihargai.

6.5 Rangkap 50-59

IKON

RANGKAP	IKON	MAKNA
50	وَمَا زَالَ تَشْرَابِي الْخُمُورَ وَلَدَّتِي	Gambaran tentang minum arak dan menikmati keseronokan. Ini memberikan visualisasi langsung tentang kehidupan hedonistik yang dinikmati oleh penyair.

57	كسید العضا نبهته المتورّد	Gambaran tentang kuda yang dikejutkan dari rehatnya, memberikan visualisasi tentang kecepatan dan ketangkasan.
----	------------------------------	--

INDEKS

RANGKAP	INDEKS	MAKNA
51	إلى أن تحامني العشرة كلها	Ini menunjukkan keadaan di mana penyair diasingkan oleh kaumnya, indeks kepada kesan sosial dari perilakunya.
54	فإن كنت لا تستطيع دفع ميتي	Indeks kepada ketidakmampuan untuk menghindari takdir atau kematian, menunjukkan kesedaran akan kematian yang tidak dapat dielakkan.

SIMBOL

RANGKAP	SIMBOL	MAKNA
56	فمنهن سبقي العاذلات بشرية	Simbol kepada kebebasan dan pemberontakan terhadap norma sosial, di mana penyair menikmati minuman walaupun dikritik.
59	كان البرين والدماليج علقت	Simbol kepada kemewahan dan kekayaan, di mana perhiasan dan gelang dipakai.

Ulasan

Rangkap-rangkap puisi ini menggunakan ikon, indeks, dan simbol untuk memberikan gambaran yang jelas keadaan kehidupan masyarakat Jahiliyyah. Ikon-ikon yang digunakan memberikan visualisasi tentang kehidupan hedonistik dan kecepatan dalam bertindak. Indeks-indeks menunjukkan nilai-nilai yang dijunjung tinggi seperti keberanian, ketangkasan, dan kesedaran akan kematian. Simbol-simbol mengungkapkan nilai budaya yang penting seperti kebebasan, pemberontakan terhadap norma sosial, dan kemewahan. Kesemua elemen ini bersama-sama memberikan gambaran yang menyeluruh dan mendalam tentang kehidupan dan nilai-nilai yang dipegang oleh masyarakat Jahiliyyah, menonjolkan kebebasan individu serta nilai-nilai sosial yang dihargai.

6.6 Rangkap 62-66

IKON

RANGKAP	IKON	MAKNA
62	أَرَى قَبْرَ نَحَامٍ بِخَيْلٍ بِمَالِهِ	Gambaran tentang kubur seseorang yang terkenal dengan sifat bakhilnya. Ini memberikan visualisasi langsung tentang nasib yang menimpa mereka yang tidak murah hati.
63	تَرَى جُثُوتَيْنِ مِنْ ثَرَابٍ عَلَيْهِمَا	Gambaran tentang dua tompokan tanah di atas kubur. Ini memberikan visualisasi fizikal tentang kuburan.

INDEKS

RANGKAP	INDEKS	MAKNA
64	أَرَى الْمَوْتَ يَعْتَابُ الْكِرَامَ وَيَصْطَفِي	Menunjukkan bahawa kematian sering kali memilih orang-orang yang mulia. Ini indeks kepada ketidakadilan atau ketidakpastian kehidupan.
65	أَرَى الْعَيْشَ كَنْزاً نَاقِصاً كُلَّ لَيْلَةٍ	Menunjukkan bahawa hidup seperti harta yang berkurang setiap malam. Ini indeks kepada hidup ini tidak kekal selamanya.

SIMBOL

RANGKAP	SIMBOL	MAKNA
62	كَعْبَرٍ عَوِيٍّ فِي الْبَطَالَةِ مُفْسِدٍ	Simbol kepada kehidupan yang disia-siakan dan kerosakan yang dilakukan oleh seseorang yang tidak produktif.
66	لَكَالطَّوْلِ الْمَرْخِي وَثْنِيَاهُ بِالْيَدِ	Simbol kepada kendali kehidupan yang ada di tangan seseorang, menunjukkan kebebasan dan kuasa dalam menentukan nasib sendiri.

ULASAN

Rangkap-rangkap puisi ini menggunakan ikon, indeks, dan simbol untuk memberikan gambaran yang jelas keadaan kehidupan masyarakat Jahiliyyah.. Ikon-ikon yang digunakan memberikan visualisasi langsung tentang kubur dan nasib mereka yang bakhil. Indeks-indeks menunjukkan ketidakpastian hidup dan ketidakadilan kematian yang sering memilih orang-orang mulia. Simbol-simbol mengungkapkan nilai budaya yang penting seperti kefanaan hidup, kendali nasib, dan

kritikan terhadap kehidupan yang tidak produktif. Kesemua elemen ini bersama-sama memberikan gambaran yang mendalam tentang nilai-nilai dan pandangan hidup dalam masyarakat Jahiliyyah, menonjolkan keprihatinan terhadap kehidupan selepas mati dan kritikan terhadap sifat-sifat negatif seperti kebakhilan dan ketidakproduktifan.

6.7 Rangkap 67-77

IKON

RANGKAP	IKON	MAKNA
69	كأنا وضعناه إلى رمس ملحد	Gambaran tentang meletakkan seseorang ke dalam kubur. Ini memberikan visualisasi langsung tentang kematian dan pengebumian.
73	بكأس حياض الموت قبل التهدد	Gambaran tentang cawan kematian sebelum ancaman. Ini memberikan visualisasi metafora tentang menghadapi kematian dengan keberanian.

INDEKS

RANGKAP	INDEKS	MAKNA
77	وْظَلُمَ ذَوِي الْقُرْبَى أَشَدُّ مَضَاضَةً	Menunjukkan bahawa ketidakadilan dari orang yang dekat lebih menyakitkan. Ini indeks kepada perasaan dikhianati oleh orang yang dipercayai.
76	ولكن مولاي امرؤ هو خانقي	Menunjukkan hubungan yang tegang dengan seseorang yang mempunyai kuasa ke atas penyair, indeks kepada rasa terkekang.

SIMBOL

RANGKAP	SIMBOL	MAKNA
75	فلو كان مولاي امرأ هو غيره	Simbol kepada rasa terikat kepada nasib yang ditentukan oleh orang lain.
67	متى أدن منه ينأ عني، ويبعد	Simbol kepada perasaan keterasingan dan jarak walaupun berada dekat dengan seseorang, menunjukkan hubungan yang renggang.

Ulasan

Rangkap-rangkap puisi ini menggunakan ikon, indeks, dan simbol untuk memberikan gambaran yang jelas keadaan kehidupan masyarakat Jahiliyyah. Ikon-ikon yang digunakan memberikan visualisasi langsung tentang kematian dan keberanian dalam menghadapi kematian. Indeks-indeks menunjukkan perasaan dikhianati oleh orang yang dekat dan hubungan yang tegang dengan orang yang mempunyai kuasa. Simbol-simbol mengungkapkan perasaan keterikatan kepada nasib yang ditentukan oleh orang lain dan keterasingan dalam hubungan. Kesemua elemen ini bersama-sama memberikan gambaran yang mendalam tentang perasaan dan pengalaman penyair dalam masyarakat Jahiliyyah, menonjolkan konflik dalaman dan hubungan sosial yang rumit.

6.8 Rangkap 81-85

IKON

RANGKAP	IKON	MAKNA
81	حَشَاشٌ كَرَأْسِ الْحَيَّةِ الْمَتَوَقِّدِ	Gambaran tentang seseorang yang bergerak cepat seperti kepala ular yang marah. Ini memberikan visualisasi langsung tentang kelincahan dan bahaya.
82	لِعَضْبٍ رَقِيقِ الشَّفَرَتَيْنِ مُهَنْدٍ	Gambaran tentang pedang yang tajam dan halus. Ini memberikan visualisasi tentang kekuatan dan ketepatan senjata yang digunakan

INDEKS

RANGKAP	INDEKS	MAKNA
85	إِذَا ابْتَدَرَ الْقَوْمُ السِّلَاحَ وَجَدْتَنِي	Menunjukkan bahawa penyair selalu sedia dalam pertempuran. Ini indeks kepada keberanian dan kesiapsiagaan.
85	مَنْعاً إِذَا بَلَّتْ بِقَائِمِهِ يَدَيِ	Menunjukkan bahawa pedangnya kuat dan tidak mudah dipatahkan. Ini indeks kepada kekuatan dan ketahanan.

SIMBOL

RANGKAP	SIMBOL	MAKNA
81	أَنَا الرَّجُلُ الضَّرْبُ الَّذِي تَعْرِفُونَهُ	Simbol kepada identiti dan reputasi seseorang sebagai pahlawan yang tangguh.

84	إِذَا قِيلَ مَهْلًا قَالَ حَاجِرُهُ قَدِّي	Simbol kepada ketegasan dan ketidakmampuan untuk dihentikan apabila sudah memulai sesuatu.
----	---	--

Ulasan

Rangkap-rangkap puisi ini menggunakan ikon, indeks, dan simbol untuk memberikan gambaran yang jelas keadaan kehidupan masyarakat Jahiliyyah.. Ikon-ikon yang digunakan memberikan visualisasi langsung tentang kelincahan dan kekuatan dalam pertempuran. Indeks-indeks menunjukkan keberanian, kesiapsiagaan, kekuatan, dan ketahanan penyair dalam menghadapi cabaran. Simbol-simbol mengungkapkan identiti dan reputasi sebagai pahlawan yang tangguh serta ketegasan dalam tindakan. Kesemua elemen ini bersama-sama memberikan gambaran yang mendalam tentang nilai-nilai kepahlawanan dan keberanian dalam masyarakat Jahiliyyah, menonjolkan pentingnya kekuatan, ketangkasan, dan reputasi dalam menentukan kedudukan seseorang dalam masyarakat.

6.9 Rangkap 86-89

IKON

RANGKAP	IKON	MAKNA
86	وَبَرَكِ هُجُودٌ قَدْ أَثَارَتْ مَخَافَتِي	Gambaran tentang kehadiran unta yang menakutkan, memberikan visualisasi langsung tentang ketakutan.
87	فمرت كهأة ذات خيف جلالة	Gambaran tentang seorang wanita tua yang gagah dan dihormati, memberikan visual tentang keberanian dan kebijaksanaan.

INDEKS

RANGKAP	INDEKS	MAKNA
88	يقول وقد تر الوظيف وساقها	Menunjukkan bahawa unta tersebut mengalami keletihan atau cedera. Ini indeks kepada perjalanan yang jauh atau berat.
89	وَقَالَ: أَلَا مَاذَا تَرَوْنَ بِشَارِبٍ	Pertanyaan ini mengindikasikan kekeliruan atau pertentangan dalam pendapat, menunjukkan konflik atau kebingungan dalam situasi tersebut.

SIMBOL

RANGKAP	SIMBOL	MAKNA
86	نَوَادِيهَا أَمْشِي بَعْضُ مَجْرَدٍ	Simbol kepada kesiapsiagaan dalam pertempuran, dengan pedang yang terhunus, menunjukkan keberanian dan kesediaan untuk bertarung.
87	عَقِيلُهُ شَيْخٌ كَالْوَيْلِ يَلْنَدِدُ	Gambaran tentang isteri seorang tua yang kuat seperti hujan lebat, ini simbol kepada kekuatan dan perlindungan.

Ulasan

Rangkap-rangkap puisi ini menggunakan ikon, indeks, dan simbol untuk menggambarkan keadaan dan perasaan dalam masyarakat Jahiliyyah. Ikon-ikon yang digunakan memberikan visualisasi langsung tentang ketakutan, keberanian, dan kekuatan. Indeks-indeks menunjukkan tanda-tanda keletihan, kebingungan, dan konflik, memberikan konteks yang lebih mendalam kepada situasi yang digambarkan. Simbol-simbol mengungkapkan makna-makna yang lebih abstrak seperti kesiapsiagaan untuk bertarung dan kekuatan perlindungan dalam menghadapi kesulitan.

Kesemua elemen ini bersama-sama memberikan gambaran yang jelas tentang nilai-nilai dan keadaan sosial dalam masyarakat Jahiliyyah, menonjolkan pentingnya keberanian, kesiapsiagaan, dan kekuatan dalam menghadapi cabaran dan konflik.

6.10 Rangkap 92-98

IKON

RANGKAP	IKON	MAKNA
92	فَإِنْ مِتُّ فَأَنْعِنِي بِمَا أَنَا أَهْلُهُ	Gambaran tentang permintaan untuk diingati dengan layak jika mati, memberikan visual tentang penghormatan.
98	وَيَوْمَ حَبَسْتُ النَّفْسَ عِنْدَ عِرَاكِه	Gambaran tentang menahan diri dalam pertempuran, memberikan visual tentang keberanian dan ketabahan.

INDEKS

RANGKAP	INDEKS	MAKNA
96	وَلَكِنْ نَفَى عَنِّي الرِّجَالَ جَرَاءَتِي	Menunjukkan bahawa keberanian penulis menyebabkan dia dijauhi oleh orang lain. Ini indeks kepada ketakutan atau rasa hormat terhadap keberaniannya.
98	وَيَوْمَ حَبَسْتُ النَّفْسَ عِنْدَ عِرَاكِه	Menunjukkan situasi pertempuran di mana penulis menahan diri, ini indeks kepada keadaan yang berbahaya dan perlunya kawalan diri.

SIMBOL

RANGKAP	SIMBOL	MAKNA
94	بَطِيءٌ عَنِ الْجَلِّي سَرِيعٌ إِلَى الْحَنَى	Simbol kepada seseorang yang lambat dalam tindakan baik tetapi cepat dalam keburukan, menunjukkan sifat pengecut dan tidak bermoral.
98	حِفَاضًا عَلَى عَوْرَاتِهِ وَالْتَهَدُّدِ	Simbol kepada usaha menjaga maruah dan ancaman terhadap yang mencabarnya, menunjukkan kehormatan dan keberanian dalam menghadapi cabaran.

Ulasan

Rangkap-rangkap puisi ini menggunakan ikon, indeks, dan simbol untuk menggambarkan keadaan dan perasaan dalam masyarakat Jahiliyyah. Ikon-ikon yang digunakan memberikan visualisasi langsung tentang penghormatan, keberanian, dan ketabahan. Indeks-indeks menunjukkan tanda-tanda ketakutan, keberanian, dan kawalan diri, memberikan konteks yang lebih mendalam kepada situasi yang digambarkan. Simbol-simbol mengungkapkan makna-makna yang lebih abstrak seperti sifat pengecut dan tidak bermoral serta usaha menjaga maruah dan keberanian dalam menghadapi cabaran.

Kesemua elemen ini bersama-sama memberikan gambaran yang jelas tentang nilai-nilai dan keadaan sosial dalam masyarakat Jahiliyyah, menonjolkan pentingnya penghormatan, keberanian, dan ketabahan dalam menghadapi cabaran dan konflik.

6.11 Rangkap 101-102

IKON

RANGKAP	IKON	MAKNA
101	سُبْدِي لَكَ الْيَّامُ مَا كُنْتُ جَاهِلًا	Ini menggambarkan bahawa waktu (hari-hari) akan menunjukkan sesuatu yang belum diketahui oleh individu. Ini memberikan visual tentang masa yang mendedahkan rahsia.
101	وَيَأْتِيكَ بِالْأَخْبَارِ مَنْ لَمْ تَبِعْ لَهُ	Gambaran bahawa berita boleh datang dari seseorang yang tidak pernah diikuti, memberikan visual bahawa informasi boleh datang dari sumber yang tidak dijangka.

INDEKS

RANGKAP	INDEKS	MAKNA
102	وَيَأْتِيكَ بِالْأَخْبَارِ مَنْ لَمْ تُرَوِّدْ	Menunjukkan bahawa berita boleh datang dari seseorang yang tidak pernah diberikan bekalan atau maklumat. Ini menandakan bahawa informasi atau berita boleh muncul dari sumber yang tidak dijangka atau tanpa persiapan.
102	بَنَاتًا وَلَمْ تَضْرِبْ لَهُ وَقْتَ مَوْعِدٍ	Menunjukkan keadaan di mana berita atau informasi datang tanpa dijadualkan atau janji, ini indeks kepada kejutan atau ketidakpastian.

SIMBOL

RANGKAP	SIMBOL	MAKNA
101	سُبْدِي لَكَ الْيَّامُ مَا كُنْتُ جَاهِلًا	Simbol kepada konsep masa sebagai pengungkap rahsia. Masa dilihat sebagai entiti yang membuka tabir kepada sesuatu yang tidak diketahui.
101	وَيَأْتِيكَ بِالْأَخْبَارِ مَنْ لَمْ تَبِعْ لَهُ	Simbol kepada idea bahawa informasi dan pengetahuan boleh datang dari mana-mana sumber, termasuk yang tidak dijangka.
	بَنَاتًا وَلَمْ تَضْرِبْ لَهُ وَقْتَ مَوْعِدٍ	Simbol kepada konsep ketidakpastian dan ketidakpastian dalam kehidupan, bahawa tidak semua hal boleh dijangka atau dijadualkan.

Ulasan

Rangkap-rangkap puisi ini menggunakan ikon, indeks, dan simbol untuk menggambarkan konsep waktu dan informasi dalam kehidupan. Ikon-ikon yang digunakan memberikan visualisasi tentang masa yang mendedahkan rahsia dan berita yang datang dari sumber yang tidak dijangka. Indeks-indeks menunjukkan tanda-tanda kejutan dan ketidakpastian, memberikan konteks kepada situasi di mana informasi datang tanpa persiapan atau penjadwalan. Simbol-simbol mengungkapkan makna-makna yang lebih abstrak seperti konsep masa sebagai pengungkap rahsia, informasi yang tidak dijangka, dan ketidakpastian dalam kehidupan.

Kesemua elemen ini bersama-sama memberikan gambaran yang jelas bagaimana masa dan informasi berfungsi dalam kehidupan, menonjolkan pentingnya kesiapsiagaan dan penerimaan terhadap ketidakpastian dan kejutan yang mungkin terjadi.

7.1 Rumusan Perbincangan

Berdasarkan perbincangan kita, imej masyarakat Jahiliyyah dalam puisi Tarafah bin al-Abd boleh digambarkan melalui beberapa elemen utama:

1. Kepahlawanan dan Keberanian

Masyarakat Jahiliyyah sangat menghargai keberanian dan kepahlawanan sebagai nilai teras dalam budaya mereka. Ini terlihat dalam puisi Tarafah melalui gambaran dirinya sebagai seorang pahlawan yang dikenali dengan keberanian dan kemampuan bertempur. Misalnya, dalam rangkap:

أَنَا الرَّجُلُ الضَّرْبُ الَّذِي تَعْرِفُونَهُ

Tarafah menggambarkan dirinya sebagai seorang pahlawan yang dikenali dengan keberanian dan kemahiran bertempur.

2. Status Sosial dan Keindahan

Status sosial dan keindahan juga memainkan peranan penting dalam masyarakat Jahiliyyah. Puisi menggambarkan perhiasan dan riasan sebagai simbol status dan kecantikan, seperti dalam rangkap

وَفِي الْحَيِّ أَحْوَى يَنْفُضُ الْمَرْدَ شَادِنٌ

di mana penampilan estetik menunjukkan kedudukan sosial seseorang.

3. Ketidakpastian dan Kejutan

Puisi Tarafah menunjukkan bahawa kehidupan dalam masyarakat Jahiliyyah penuh dengan ketidakpastian dan kejutan. Ini dinyatakan melalui indeks-indeks seperti

سُبْدِي لَكَ الْآيَاتُ مَا كُنْتُ جَاهِلًا

yang menunjukkan bahawa masa akan mendedahkan rahsia yang tidak diketahui, mencerminkan sifat kehidupan yang tidak dapat diramalkan dan penuh misteri.

4. Keadilan Sosial dan Moral

Konsep keadilan sosial dan moral dalam masyarakat Jahiliyyah turut ditonjolkan. Puisi menggambarkan ketidakadilan sosial, di mana hubungan keluarga dan kedudukan sosial mempengaruhi perlakuan individu. Contohnya:

وَلَكِنَّ مَوْلَايَ أَمْرُهُ هُوَ خَانِقِي

menunjukkan bahawa kedudukan sosial dan hubungan kekeluargaan mempengaruhi cara seseorang diperlakukan.

5. Sikap terhadap Kematian dan Kehidupan

Imej masyarakat Jahiliyyah juga digambarkan melalui sikap mereka terhadap kematian dan kehidupan. Dalam rangkap seperti:

أَرَى قَبْرَ نَحَامٍ بِخَيْلٍ بِمَالِهِ

kematian dilihat sebagai penyingkap sebenar tentang nilai dan status seseorang, sementara kehidupan adalah satu pencarian untuk kehormatan dan status yang lebih tinggi.

6. Nilai Estetik dan Sosial

Puisi ini juga menggambarkan pentingnya nilai estetik dalam menentukan kedudukan sosial dan reputasi seseorang. Penekanan pada penampilan dan keindahan, serta penggunaan perhiasan sebagai simbol status, menunjukkan bahawa nilai-nilai estetik sangat penting dalam masyarakat Jahiliyyah.

Imej masyarakat Jahiliyyah dalam puisi Tarafah bin al-Abd mencerminkan masyarakat yang sangat menghargai kepahlawanan, keberanian, dan status sosial, serta mempunyai sikap yang kompleks terhadap kematian dan kehidupan. Konsep ketidakpastian dan keadilan sosial juga memainkan peranan penting dalam menggambarkan pandangan hidup mereka. Selain itu, nilai estetik turut berperanan dalam menentukan kedudukan dan reputasi sosial seseorang dalam masyarakat tersebut.

7.2 Diantara Istilah Jahiliyyah Dan Imej Masyarakat Jahiliyyah Dalam Puisi Tarafah Bin Al-Abd

Imej masyarakat Jahiliyyah dalam puisi Tarafah bin al-Abd sejauh mana bertepatan dengan pandangan ilmuan, pengkaji, dan orientalis tentang pengertian istilah "Jahiliyyah" bergantung kepada interpretasi sejarah, sosiobudaya, dan linguistik (Syauqi Dhaif 1960). Berikut adalah perbandingan imej dalam puisi dengan beberapa pandangan utama tentang Jahiliyyah:

7.2.1. Definisi Jahiliyyah sebagai "Kegelapan" atau "Kejahilan":

Pandangan Ilmuwan dan Orientalis: Dalam kajian Islam dan orientalis, istilah "Jahiliyyah" sering diterjemahkan sebagai "kegelapan" atau "kejahilan," merujuk kepada periode sebelum kedatangan Islam di mana masyarakat dianggap tidak memiliki pengetahuan atau panduan moral.

Imej dalam Puisi: Puisi Tarafah tidak secara eksplisit menyebutkan "kegelapan" atau "kejahilan," tetapi menggambarkan masyarakat Jahiliyyah sebagai masyarakat yang mementingkan kepahlawanan, keberanian, dan status sosial. Ia menunjukkan bahawa masyarakat ini mempunyai nilai-nilai dan sistem sosial yang kompleks dan teratur, bukan semata-mata "kegelapan" atau "kejahilan" dalam erti kata literal.

7.2.2. Jahiliyyah sebagai "Kekurangan Akhlak" (ضد الحلم):

Pandangan Ilmuwan: Dalam konteks akhlak, Jahiliyyah sering dianggap sebagai zaman yang kekurangan dalam nilai-nilai moral dan akhlak yang tinggi, berbanding dengan ajaran Islam yang mengutamakan sifat sabar, berakhlak mulia, dan penyayang.

Imej dalam Puisi: Puisi Tarafah menggambarkan kepahlawanan dan keberanian sebagai nilai-nilai terpenting dalam masyarakat Jahiliyyah, yang mungkin tampak bertentangan dengan nilai-nilai akhlak yang lebih luhur seperti kesabaran dan kebaikan. Namun, ini mungkin menunjukkan bahawa sistem nilai masyarakat Jahiliyyah sendiri adalah berdasarkan kepada kepahlawanan dan keberanian sebagai kebaikan yang tinggi dalam konteks mereka.

7.2.3. Kehidupan Sosial dan Status

Pandangan Ilmuwan dan Orientalis: Masyarakat Jahiliyyah sering digambarkan sebagai masyarakat yang sangat mementingkan status sosial, perhiasan, dan kehormatan, dengan struktur sosial yang ketat.

Imej dalam Puisi: Puisi Tarafah secara jelas menunjukkan bahawa status sosial, penampilan, dan kecantikan adalah sangat penting dalam masyarakat Jahiliyyah. Ini sejalan dengan pandangan ilmuwan yang menekankan kepentingan status sosial dalam masyarakat pra-Islam.

7.2.4. Keberanian dan Kepahlawanan

Pandangan Ilmuwan dan Orientalis: Ada pandangan bahawa masyarakat Jahiliyyah sangat menghargai sifat kepahlawanan dan keberanian, sering dianggap sebagai ciri-ciri positif walaupun terdapat kekurangan dalam aspek moral.

Imej dalam Puisi: Puisi Tarafah menekankan kepahlawanan dan keberanian sebagai nilai utama, yang bertepatan dengan pandangan ilmuwan yang melihat ini sebagai ciri dominan dalam masyarakat Jahiliyyah.

7.2.5. Ketidakpastian dan Keadilan Sosial

Pandangan Ilmuwan: Beberapa ilmuwan melihat masyarakat Jahiliyyah sebagai masyarakat yang tidak stabil dan penuh dengan ketidakpastian, serta mungkin mengalami ketidakadilan sosial.

Imej dalam Puisi: Tarafah menggambarkan ketidakpastian dalam kehidupan dan ketidakadilan sosial dalam puisi, yang konsisten dengan pandangan ilmuwan tentang sifat masyarakat Jahiliyyah yang tidak menentu dan sering mengalami ketegangan sosial.

Imej masyarakat Jahiliyyah dalam puisi Tarafah bin al-Abd, walaupun menunjukkan kepahlawanan, keberanian, dan nilai estetik yang tinggi, masih selari dengan pandangan ilmuwan dan orientalis tentang ciri-ciri masyarakat Jahiliyyah, terutama dalam konteks penekanan terhadap status sosial dan ketidakpastian dalam kehidupan. Walau bagaimanapun, ia mungkin tidak sepenuhnya sepadan dengan pandangan yang lebih kritikal mengenai kekurangan moral dan akhlak, kerana puisi ini lebih memberi tumpuan kepada nilai-nilai kepahlawanan dan sosial dalam masyarakat tersebut.

8. Penutup

Kajian ini telah menganalisis imej masyarakat Jahiliyyah dalam puisi Muallaqat karya Tarafah bin al-Abd melalui pendekatan semiotik. Melalui ikon, indeks, dan simbol, kita dapat memahami dengan lebih mendalam bagaimana masyarakat pada zaman pra-Islam menggambarkan nilai, budaya, dan kehidupan mereka. Hasil kajian ini menunjukkan bahawa puisi Tarafah bukan sahaja berfungsi sebagai karya sastera tetapi juga sebagai cerminan sosial dan budaya masyarakat Jahiliyyah. Kepahlawanan, keberanian, status sosial, dan keindahan alam adalah tema-tema utama yang digambarkan melalui penggunaan tanda-tanda semiotik dalam puisi ini.

Kajian ini juga mendapati bahawa terdapat kekurangan kajian seumpamanya dalam bahasa Malaysia. Oleh itu, adalah dicadangkan agar kajian-kajian seperti ini diteruskan dan diperkayakan lagi untuk memahami lebih mendalam tentang sastera Arab klasik dan masyarakat Jahiliyyah. Kajian lanjut boleh melibatkan analisis puisi-puisi Muallaqat yang lain, serta penggunaan pendekatan teori yang berbeza untuk mendapatkan perspektif yang lebih menyeluruh. Dengan ini, diharapkan dapat meningkatkan apresiasi dan pemahaman terhadap warisan sastera Arab dalam konteks yang lebih luas.

Rujukan

- Osman Khalid Prof Madya (1994). *Kajian Teks Pilihan Kesusasteraan Arab* . Pulau Pinang: Dewan Muslimat.
- Al-Qaysi, Nuri Hamudi, Adil Jasim al-Bayati, Mustafa Abd al-Latif. (1989). *Tarikh al-Adab al-Arabi Qabla al-Islam*. Baitul Hikmah, Baghdad: Wuzarat at-Ta'lim al-Ali.
- Al-Qaysi, Nuri Hamudi, Mahmud Abdullah al-Jadir, Bahjat abd al-Ghafur al-Hadithi. (1990). *Nusus min al-Syi'r al-Arabi Qabla al-Islam*. Baitul Hikmah, Baghdad: Wuzarat at-Ta'lim al-Ali.
- Qusai al-Husain, Prof Dr (2006). *Syi'r al-Jabilyyah wa Syuarauha*. Lubnan: al-Muassasah al-Hadithah li al-Kitab.
- Sukron Kamil Dr. (2009). *Teori Kritik Sastra Arab: Klasik dan Modern analysis*. Jakarta: Pt Raja Grafindo Persada.
- Syauqi Dhaif. (1960). *Tarikh al-Adab al-Arabi: al-Asr al-Jabili* (8th ed.). Cairo: Dar al-Maarif.
- Al-Tabrizi, al-Khatib Abi Zakaria Yahya bin Ali (1933). *Syarb al-Qasaid al-Asyr* . Idarah Tibaah al-Muniriah
- Tengku Intan Marlina Tengku Mohd Ali. (2014). *Semiotik Dalam Novel Anwar Ridhwan*. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.
- Yunus Ali al-Muhdar, H. Bey Arifin (1983). *Sejarah Kesusasteraan Arab* . Surabaya: PT Bina Ilmu.
- Az-Zayyat, Ahmad Hassan. (2019). *Tarikh al-Adab al-Arabi*. Cairo: Dar al-Ghad al-Jadid.